



Berna, 31 luglio 2017

---

## Informazione

# Interfaccia AS KeTI: risoluzione dei problemi

---

### Situazione

Dall'introduzione dell'interfaccia AS KeTI tra e-dec e il sistema d'informazione dell'Ufficio federale della sicurezza alimentare e di veterinaria (USAV) sono stati constatati errori tecnici e specialistici non individuati in precedenza durante la fase di test. Una soluzione alternativa (workaround) ha permesso di eludere alcuni di questi errori.

L'interfaccia è stata disattivata il 7 luglio 2017 a causa dell'elevato numero di problemi tecnici.

Il 1° agosto 2017 verranno attuati gli adeguamenti indicati di seguito.

### Adeguamenti in e-dec

Nei dati di base l'obbligo dei permessi diventa facoltativo. Tuttavia, l'esame della plausibilità R362 in e-dec impedisce che le merci provenienti da Paesi terzi possano essere dichiarate senza DVCE.

Di conseguenza non è più necessario inserire il numero fittizio (Dummy) per le merci con Paese di spedizione UE/AELS.

### Adeguamenti nell'interfaccia AS KeTI

È nuovamente possibile dichiarare con il transportMode 4 (traffico aereo) gli invii contenenti pesci vivi e altri animali vivi provenienti da Paesi terzi nel traffico aereo diretto verso Ginevra o Zurigo, nei quali nel DVCE figurano più specie o classi della stessa voce di tariffa.

### Riattivazione dell'interfaccia e-dec-AS KeTI

USAV e AFD riattiveranno l'interfaccia AS KeTI presumibilmente il 17 agosto 2017; ulteriori informazioni seguiranno.

In caso di domande tecniche sulle dichiarazioni doganali contattare, il Centro di servizio TIC dell'AFD al numero di telefono +41 58 462 60 00 o mediante web ticket:  
[https://www.webapps.ezv.admin.ch/apps/ncts\\_formular/index.php?sprache=3](https://www.webapps.ezv.admin.ch/apps/ncts_formular/index.php?sprache=3)

Per domande generali sull'interfaccia AS KeTI scrivere all'indirizzo e-mail [info@blv.admin.ch](mailto:info@blv.admin.ch), inserendo come oggetto «AS KeTI» o «Interfaccia e-dec-TRACES».

Cogliamo l'occasione per scusarci nuovamente dei disagi causati nelle ultime settimane.

Distinti saluti

Il team di progetto

Divisione Affari internazionali USAV e Direzione generale delle dogane AFD